



Sunday, October 3 27th Sunday in Ordinary Time

(Sat.) 5:00 PM †Ann Bua, Birthday †Josephine Martino

8:30 AM †Josephine Martino †Pauline Cerros

10:00 AM †Jose Torres †Sergio Acosta †Mario Salcido

†Roland, †Gregorio y †Socorro Martinez

†Alfaro y †Palizzi Familias

11:30AM †Lourdes & †Gregorio Santiago

1:00 PM Luigi Vertemara

6:00 PM Para los miembros de nuestra comunidad

Monday, October 4

7:30 AM *Paul, Special Intention †Joseph & †Mary Terrano,

†Elizabeth Carroll and †William & †Mary Oliver

Tuesday, October 5

7:30 AM †Josephine Martino by Carmen

Wednesday, October 6

7:30 AM †Josephine Martino

6:30 PM *Eva Deen, Well Being

Thursday, October 7

7:30 AM †Josephine Martino

Friday, October 8

7:30 AM †Johnnie Cabico and Family

6:30 PM †Margarito, †Manuel, †Dionisio, †Pilar, †Sandra,

†Raquel, †Maria, y †Cruz

Saturday, October 9

7:30 AM †Yolanda Disperati Family

MONTH OF THE ROSARY

The month of October is dedicated to Our Lady of the Rosary. Join us every morning at 7:00 A.M. for the Multilingual Rosary. This Thursday, Oct. 7th we will celebrate the Feast of Our Lady of the Rosary with Rosary and Mass at 7:00 A.M..

ADULT RELIGIOUS INSTRUCTIONS

Attention adults 18 years and older: Are you a Catholic adult who has not received all the sacraments (Reconciliation, Eucharist and Confirmation)? Are you interested in expanding your Catholic knowledge and faith? Do you have a spouse or friend that is not Catholic but wants to join the Catholic Church. . . If you answered “yes” to any of these questions we welcome you to join our Adult Religious Education Class. For more information please contact Bro. Charles at 294-1310.

We thank everyone for your generosity, now and throughout the year. God bless you!

¡Gracias por su generosidad ahora y durante todo el año! Que Dios los bendiga.

From the Pastor’s Desk

Dear Parishioners,
During the month of October we honor the Virgin Mary with the title of Queen of the Holy Rosary. As Christian Catholics we are reminded of the importance of praying the rosary while meditating on the mysteries of the life of Jesus as we find them in the New Testament. We are invited to pray the rosary as a community; we recite it every morning; as family and as individuals.

During this month we will count the number of people that come to our Sunday liturgies.

In the gospel of this 27th Sunday of the Year, the Lord Jesus teaches us that we only servants of one another; I remember the old saying, “who does not live to serve ... not good for living!

Today is “Respect Life Sunday”; we pray, respect and protect all human lives, specially the lives of those persons, like the unborn, who cannot defend themselves.

Enjoy this fall month of October,

Fr. Firmo Mantovani,cs, Pastor

Estimado amigos,

Durante este mes de Octubre nosotros honramos a la Virgen María con el título de Ntra. Sra. del Rosario. Como Cristianos Católicos nos acordamos de la importancia de rezar el rosario mientras meditamos en los misterios de la vida de Jesucristo como los encontramos en el Nuevo Testamento. Podemos rezarlo como comunidad, en familia o individualmente.

Durante este mes, durante nuestras celebraciones dominicales contaremos las personas presentes en nuestro templo.

En el evangelio de este 27º Domingo del Año el Señor Jesús nos recuerda de que somos solamente servidores los unos de los otros; yo me acuerdo del dicho, “¡él que no vive para servir... no sirve para vivir!”

Hoy también es el “Domingo Respetemos la Vida”; nosotros rezamos, respetamos y protegemos la vida de todos las personas, en especial de los que, como los niños(as) por nacer, no pueden defender a si mismos.

¡Qué todos gozen del este mes de otoño!

P. Firmo Mantovani, cs, Párroco.

Lectors/Lectors/Lettori & Communion Ministers

Sunday/Domingo/Domenica, October 10, 2010

5:00 PM (C) Pat (1L) Ruben (2L) Zeny (M) Celia

8:30 AM (C) Josie (1L) Carl (2L) Celia (M) Julie

10:00 AM (C) Lilian Rodrigues (1L) Jesus de la Cruz (2L) Ramon Lopez (M) Gloria Flores (M) Maria Carlos

11:30 PM (C) Sonia (1L) Gloria (2L) Maria (M) Don

1:00 PM (C) Francesco D’Anna (1L) Marisa Scotuzzi (2L) Maria Caruso (M) Rosie Lyon

6:00 PM (C) Griselda Cervantez (1L) Celia Cervantez (2L) Raul Cervantez (M) Susana Ramirez

INCREASE OUR FAITH

Today’s Gospel passage falls under the category that has come to be known as the “hard sayings” of Jesus. Hard to understand, hard to apply to life today. The Apostles’ request, “increase our faith,” is in response to a previous “hard saying” about how frequently we are called upon to forgive others. Curiously, Jesus seems rather unforgiving in responding to their request, or in describing the manner in which they are to serve others.

Jesus uses exaggerations to wake us up to how God is present in our lives, and how we are urged to live if God is with us. None of us is called upon to uproot trees or cast mountains into the sea. The faith we have is adequate for the task we are called upon to do: spread the gospel by our witness. And living that witness is done not for self-gratification or recognition, but out of the joy of helping the world to hear the Good News.

AUMENTA NUESTRA FE

El pasaje del Evangelio de hoy pertenece a la categoría llamada “lecciones difíciles” de Jesús. Difíciles de entender, difíciles de aplicar hoy día. La petición de los apóstoles, “aumenta nuestra fe” es en respuesta a la previa “lección difícil” sobre cuántas veces somos llamados a perdonar a los demás. Curiosamente, Jesús no parece muy dispuesto a perdonar al responder a su petición, o al describir la manera en que han de servir a los demás.

Jesús usa exageraciones para demostrarnos cómo está Dios presente en nuestra vida, y cómo somos llamados a vivir si Dios está con nosotros. Ninguno de nosotros está llamado a desarraigar árboles o a lanzar montañas al mar. La fe que tenemos es adecuada para la tarea a que hemos sido llamados: esparcir el evangelio con nuestro ejemplo. Y vivir ese testimonio no buscando autosatisfacción o reconocimiento, sino por el gozo de ayudar al mundo a oír la Buena Nueva.

POLENTA DINNER

**Italian Catholic Federation of Holy Cross Parish
Sponsoring: Polenta & Sausage Dinner**

November 3, 2010

Time: 6:30 P.M.

Donation: \$20.00

Where: Parish Hall

For Tickets Call: Ann Fitzgerald (408) 266-2549.



CENA-BAILE DEL MIGRANTE

El próximo sábado 6 de noviembre aquí en nuestra parroquia tendremos una cena y baile en favor de las *Casas del Migrante* que son atendidas por los misioneros de san Carlos. En los próximos boletines les daremos mayor información, así que vaya apuntándolo en agenda.

“POLENTA AND SALSICCIA LUNCH”

Domenica 10 Ottobre, dopo la Santa Messa in Italiano, delle ore 1:00 p.m., l’Associazione Scalabrini terrà il tradizionale Lunch “Polenta e Salsiccia” nella Sala Scalabrini della Parrocchia. Il costo é di \$15.00 per gli adulti e di \$ 5.00 per i bambini dai 6 ai 12 anni. Siete tutti invitati a partecipare e portare vostri ospiti ed amici.

Sunday October 10th at 2:30 p.m., after the 1:00 pm Mass in Italian, the Scalabrini Association will hold the traditional lunch “Polenta e Salsicce” in the Scalabrini Hall of the Holy Cross Parish. The cost is: adults \$ 15.00, children from 6 to 12 years old, \$ 5.00. Everybody is welcome to attend.

El domingo10 de octubre después de la Misa en italiano, la Asociación Scalabrini tendrá la comida tradicional "Polenta y salchicha" en el Salón Scalabrini. El costo es de \$15.00 para adultos y \$5.00 para niños de 6 a 12 años. Están todos invitados y llevar a sus amigos.

GROUP WEDDINGS

Attention parishioners who would like to have their marriage blessed by the Catholic Church. On Saturday, February 19, 2011 at 12:30 P.M., Holy Cross will perform a Group Wedding for our parishioners who are married just civilly. Couples who are interested must first make an appointment with Fr. Firmo or Fr. Humberto. The last day to register for the Group Wedding is October 15, 2011.

BODAS COMUNITARIAS

Les invitamos a todas las parejas que desean celebrar su sacramento del Matrimonio en una ceremonia comunitaria que se llevará acabo el Sábado, día 19 de Febrero, 2011 a las 12:30 P.M. en nuestra iglesia. Interesados, llamen a nuestra oficina para hacer una cita con el P. Firmo o el P. Humberto hasta el Martes, día 15 de Octubre.

MASS BOOK 2011

The Mass Book 2011 is open. We request Mass intentions be reserved in person not by telephone.

LIBRO DE INTENCIONES 2011

Si quiere apuntar alguna intención de misa para el próximo año, ya lo puede hacer visitando nuestra oficina parroquial.

PRAY FOR THE SICK- OREN POR LOS ENFERMOS

Carmie Ales, Kathy Bua Almer, Natalina Andreini, Lilian Albanoski, Alice, Alejandro and Becky Avelar, Lucy Avila, Marlene Aza, Peggy Beltramo, Frank Bua, Edith A. Calderon, Petra Castillo, Rachel, Frank and Rachelangela Cayuela, Margaret Cervantes, Jae Jeon Choi, Yvonne Ciraulo, Lester Colma, Norma Cruz, Alberto & Socorro Del Alto, Scarlet Rose Bell, Bryson Corini, Alice Garcia, David Garcia, Francin Gutierrez, Angela & Gary Jones, Maria Knight, Yvonne Kuzinich, Lisa Lazroich, Jeff, Joseph and Jerome Magsuci, Cheri Bua Margo, Josephine Martino, Ed Narcisso, Jeffrey, Violeta, Jorge Ochoa, Emelia Pieracci, Blas Ramos, Ninfa Rodriguez, Benedetto Rossallo, Anthony Seguritan, Clifford Sciba, Lucy Siste, Pearl Sunseri, Alicia G. Torres, Amelia Toscano, Pordina Toschi, Ed Vargas, Frances Wells, Edith William, Leslie Wren, Aatha Youn